

Le Secret

Opus 23, No. 3

Gabriel Fauré
1845 - 1924

Adagio $\text{♩} = 69$

First musical staff, starting with a whole rest followed by a series of eighth notes. Dynamics: *p*

Second musical staff, continuing the eighth-note pattern. Dynamics: *sempre piano*

Third musical staff, featuring a *p* dynamic and a *p* dynamic. Dynamics: *p*, *p*

Fourth musical staff, featuring a *p* dynamic, a *cresc.* dynamic, and a *f* dynamic. Dynamics: *p*, *cresc.*, *f*

Fifth musical staff, featuring a *pp* dynamic. Dynamics: *pp*

Sixth musical staff, featuring a *f* dynamic and a *pp dolce cantabile* dynamic. Dynamics: *f*, *pp dolce cantabile*

Seventh musical staff, concluding the piece with a whole note and a final whole rest. Dynamics: *pp dolce cantabile*

Le Secret

ARMAND SILVESTRE (1837 - 1901)

*Je veux que le matin l'ignore
Le nom que j'ai dit à la nuit,
Et qu'au vent de l'aube, sans bruit,
Comme un larme il s'évapore.*

*Je veux que le jour le proclame
L'amour qu'au matin j'ai caché,
Et sur mon coeur ouvert penché
Comme un grain d'encens il
l'enflamme.*

*Je veux que le couchant l'oublie
Le secret que j'ai dit au jour,
Et l'emporte avec mon amour,
Aux plis de sa robe pâlie!*

*I want the morning not to know
the name that I told to the night;
in the dawn wind, silently,
may it evaporate like a teardrop.*

*I want the day to proclaim
the love that I hid from the morning,
and (bent over my open heart)
to set it aflame, like a grain of incense.*

*I want the sunset to forget
the secret I told to the day,
and to carry it away with my love
in the folds of its pale robe!*

Translation: Peter Low

Recommended Recordings:

1. Barbara Bonney & Warren Jones; **Fauré: Requiem**; 2003 BMG
2. Nathalie Stutzmann; **Fauré Melodies**; 1993 BMG Classics
3. David Breitman & Sanford Sylvan; **Gabriel Fauré: L'horizon Chimerique**; 2005 Rhino Entertainment